1391 ՊԷՇԻՆՃԻ ՄԷՆԷ 1889 ՄԱՅԻՍ 17 ՇԱՐԹԷՆՊԻՀ ՆԻՒՕԼԷԱՆ 20 ԹԱՐԱ ԱՎԱՖ. 29 ՄԱՅԻՍ ՀԹ ՐԱՄԱԶԱՆ ١٣٠٦ 1391

ՄԷԿՄՈՒԱԼԱՑԸ

ԱԽՊԱՐ

Սէնէլիսի բէշին 120
Սլթը այլուը 60
Սէնէլիք բօսթա իւճրլէթի 30
Շէհիր բօսթասը 80

Տէրճ խոիլէճէք իլանաթ իչին այրը-ճա բազարլըգ օլունուր։
Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին Ց. ԹՕՒԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա

ԱՍԻԹԱՆԷ 17 ՄԱՅԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԷՔԹԷՊԼԷՐ

Ճէմաաթըմիզին իտարէյի տախիլիէսինէ մախսուս օլմագ իւզրէ Թանզիմ օլունան Նիզամնամէնին ահքեամը միւնտէրիճէսինտէն պուլունան Գօմիսիօն հէյեէթլէրի՝ սօն նիւսխէլէրիմիզտէն պիրինտէ կէօրիւլտիւկիւ վէճհլէ, Իտարէ մէճլիսի ճանիպինտէն ինթիխապ վէ թէշքիլ իտիլիպ, եայընրզ Ֆուդարէխանէ Գօմիսիօնու հէյեէթինին ինթիխապը՝ Բէքմէզեան Կոմիտաս էֆէնտինին Բարիստէ պուլունմասը սէպէպիյլէ թէէխիր օլունմուշ տուր։ Թէշքիլ օլունան Գօմիսիօն հէյեէթլէրինին քեաֆֆէսինին տէ լիւզում վէ էհէմմիեէթի տէրքեար իսէ տէ, պունլարտան Մէքթէպլէր Գօմիսիօնու, պիզճէ տահա զիեատէ էլզէմ՝ վէ էհէմմ իտուկինտէն, օլ պապտ էվվէլճէ պազը սէօզ սէօյլէմէք իսթէրիզ։

Պիլճիւմէ մէտէնի ալէմտէ, մէքթէպլէր, եանի մէարիֆ մէսէլէսի՝ իհթիեաճաթ վէ լէվազիմի ումումիեէ վէ միւպրիմէնին է՛ն պիրինճի մէվգիինի թուլթմուշ տուր տէր իսէք, ամմէնին գապուլ վէ թաստիգ իթտիկի պիր սահիհլիկի պէեան իթմիշ օլտուզումուզա չիպհէ իթմէեիզ։ Ինսանը՝ մախլուգաթը սայիրէտէն թէֆրիգէ, մէզիյէեթի ինսանիէեէ լաեըգ պիր տէրէճէեէ կէթիրէն՝ թէքէլլիւմիյլէ պէրապէր ագլ ու ֆիրասէթի, վէ պու սաեէտէ հէր կիւնա հիւնէր ու մարիֆէթ իգթիտար ու գապիլիյէեթի տիր։ Լաքին ինսանըն ագլ ու ֆիրասէթինի սայիր մախլուգաթտա կէօրիւլէն ագլ ու ֆիրասէթին մաֆէվգինէ իյսալ իտէն, վէ հիւնէր ու մարիֆէթ ճիհէթինտէքի իգթիտար ու գապիլիյէեթինի՝ իչէ եարար պիր հալէ կէթիրէն, վէլհասըլ զուլմէթ ու ճէհալէթտէն նուր ու մէտէնիյէեթէ, ֆագր ու սէֆալէթտէն սէրվէթ ու սաատէթէ վէ սրֆաթ ու մէզիյէեթի ինսանիէեէ նայիլ դըլան՝ մէարիֆ եանի մէքթէպլէր տիր։ Ուզագտա վէ եագընըմըզտա կէօրտիկիւ միւզ քեաֆֆէյի պիւեիւք վէ մէտէնի միլլէթլէր՝ անճագ մէքթէպլէր հագգընտա կէօսթէրտիքլէրի բաղլէթ վէ թէվէճճիհ, վէ օլ պապտ իթտիքլէրի ֆէտաքեարլըգլար սաեէսինտէ, պու կիւնքի կիւն պուլունտուգլարը բարլագ մէվգիլէրի իհրաղ իյլէմիշլէր տիր, վէ հալէա տախի մէքթէպլէրինին տահա զիեատէ միւքէմմէլիեէթինէ սայ իթմէքտէ պէրտէվամ պուլունմուշլար տըր։

Շիմտի պու սէօզլէրիմիզի օգուեան գարիինի քիրամիմիզը՝ պու պապտ թէմամիյլէ պիզէ հագգ վիրմէքլէ պէրապէր, ճէմաաթըմիզին տախի պիննիսպէ մէքթէպլէրի պուլունտուզունու տէրիսաթը իտէճէքլէրինտէն, շուրաեը արզ իյլէրիզ քի, ճէմաաթըմիզտա պուլունան մէքթէպլէր՝ կէրչի եվլատը միլլէթին իյք սինլէրինէ մախսուս օլմագ իւզրէ, ֆայիտէլէրի ինքեար օլունամազ, ֆագաթ պունլար՝ պալէատէ զիքր իթտիկիմիզ մուհասէնաթը ազիմեեի հուսուլէ կէթիրմէկէ քեաֆի տէյիլ տիրլէր։ Պիւեիւք միլլէթլէրտէ, հաթթա գօճումուզ օլան վէ պունտան եիկիրմի օթուզ սէնէ մուգատտէմ պիզիմ սիեագըմիզտա պուլունան միլլէթլէրտէ, միւքէլլէֆ վէ մունթազամ մէքթէպլէր սաեէսինտէ, պանքէրլիք վէ թիւճճարլըգ իյէրլէտիկի, է՛ն քեարլը վէ միւթէպէր սանաաթլար թէգատտիւմ վէ թէրաղգը պուլտուղու, վէ օ միլլէթլերէ մէնսուպ էֆրատ, քէսպի սէրվէթ վէ իսթիհսալը բիֆահ իթտիքլէրի հալտէ, պիզտէ, մուզայիրի օլարագ, պիր գաչ միւսթէնալարտան մատտա, պու կիւնքի կիւն ումումիեէթլէ, պանքէրլիք վէ թիւճճարլըգ շէօյլէ տուրսուն, է՛ն քեարլը ատտ օլունան սանաաթքեարլըգ վէ մաղալա վէ տիւքքեանլար սահիպի օլմագլըգ տախի բէք նատիր տիր, վէ պինաէն ալէյհ պիր թագըմիմիզ՝ վագթիյլէ գազանմըշ վէ թօբլամըշ օլտուգլարը սէրվէթին վարիսաթըյլա եաշամագլա իքթիֆա իթմէքտէ, պազըլարը՝ անճագ օրթա տէրէճէտէ կէչինէպիլէճէք իշլէր իլէ մէշղուլ օլմագտա, վէ պիր թագըմը, եանի էքսէրիեէթ արասընտա տախի, ֆագր ու զարուրէթ թէտրիճէն եաեըլմագտա տըր։ Սէպէ՛պ. էհլի սէրվէթ օլանլարըմըզ նէզտինտէ, սայիր միլլէթլէրին սէրվէթ սահիպլէրինտէ կէօրիւլտիւկիւ կիպի, պիւեիւք վէ նաֆի թէշէպպիւսլէրէ կիրիշմէքլիք արզու վէ զայրէթինին մաէթթէէսիւֆ կէօրիւլէմէսի, վէ էքսէրիեէթի ճէմաաթըմիզն իսէ, վագթ ու զէմանէ մուվաֆֆըգ միւքէմմէլ վէ մունթազամ մէքթէպլէրին պուլունմամասը հասէպիյլէ, իւլում վէ ֆինունը ալիեէտէն մահրում գալարագ, եա օրթա տէրէճէտէ կէչինէճէք պիր քիսպ իլէ մէշղուլ օլապիլմէլէրի, վէ եախոտ ֆագր ու զարուրէթտէ գարար գըլմալարը տըր։

Իմտի, պու հալտէն գուրթուլմագլըգը՝ եանի ֆագր ու զարուրէթին տէֆիյլէ րիֆահ ու սաատէթին վէ թէրաղգը վէ թէգատտիւմլուն իսթիհսալը չարէի եէկէանէսի՝ անճագ վէ անճագ իւլում ու ֆինունը ալիեէ թէտրիս վէ թահսիլ իթաիրէն մէքթէպլէր տիր։ Թէշէքքիւր օլունուր քի, Մէքթէպլէր Գօմիսիօնու ազասը՝ պու տագըգայը մուհիմմեեի բէք ալէա թագտիր իտէպիլէն զէվաթտան թէշքիլ օլունմուշ տուր։ Սագըզլեան Յովհաննէս վէ Յորթուգալ Միքայէլ էֆէնտիլէր հազարաթը՝ թա մէքթէպլիլիք զէմանլէրինտէն պու կիւնէ գատար կէչերտիքլէրի էօմիւր տախիլինտէ կէօրտիւքլէրի բէք չօգ թէճրիպէլէր իլէ իշպու տագըգայը մուհիմմեեի բէք ալէա թագտիր իթմիշ, վէ Ֆազ. Նազարէթեան Հ. Դաւիթ վարդապետ տախի, իչիթտիկիմիզե կէօրէ, մէքթէպլէր ումումուունտա քէսպի մէլէքէ իյլէմիշ օլմալարըյլա, ճէմաաթըմըզ իչին ատէթա հաեաթ ու մէմաթ գապիլինտէն օլան իւլում ու ֆինունը ալիեէեի թալիմ ու թէտրիսէ մուսայիտ հիչ օլմազսա պիր մէքթէպի քէսպիր թէէսսիսի խուսուսընտա սարֆը զիհն վէ զայրէթ իտէճէքլէրի, վէլհասըլ, էվլատը ճէմաաթըմըզտա պուլունան, ֆագաթ մէքթէպսիզլիքտէն վէ մատտի իգթիտարսըզլըգտան նաշի հիչ հիւքմունտէ գալանլարընա՝ իսթիտատլարընա կէօրէ իւլում վէ ֆինունը ալիեէ թահսիլ իթմէլէրիյլէ, միւսթագպէլէն, հէմ քէնտիլէրինէ, հէմ միլք ու միլլէթէ, վէ հէմտէ ֆամիլեալարընա պահսի շէրէֆ ու իֆթիխար օլտուգտան պաշգա, պու սուրէթլէ միլլէթիմիզ իչինտէ տախի ֆագր ու զարուրէթին եաեըլմասընը տէֆ ու մէնն ինտէճէք թէտապիր ու վէսայիթի մախսուսէեի իթթիխազ իյլէճէքլէրի քէնտիլէրինտէն մէմուլ վէ մունթազըր տըր։

—

Ֆէրիքէյիւնտէ էրմէնի քիլիսէսինէ կէչէն ճումաա կիւնիւ կիրտիքլէրինի եազարզըմըզ խըրսըզլարը՝ սիրգամ իթտիքլէրի էշեանը՝ 100 ղրուշ գըյմէթինտէ իքի գալբագ, 20 ղրուշ գըյմէթինտէ բաղ ֆօն գարը ասա, 50 ղրուշ գըյմէթինտէ իքի գանտիլ, 30 ղրուշ գըյմէթինտէ պիր խաչ, 20 ղրուշ տէեէրինտէ պիր գուրթու, 10 տիրհէմ մըզ տարը սիմ բարչասը օլտուղու, վէ ինտէլմուայէնէ քիլիսէ ղաեէթ խարապ օլմաղլէ, հէտմի հագգընտա տաիրէեէ բաբօրթօ վէրիլտիկի, վէ հէր թարաֆտան քիլիսէեէ կիրմէք չըգմագ սուհուլէթլէ միւմքին իքէն, բէնչէրէ տէմիրինտէն իքիսինին գըրրըլմըշ իտուկի անլաշըլմաղլէ, միւթէճասըրըն զապրթաճա իմքեանըն սօն տէրէճէսինտէ թահզրգ վէ թէհարրիսինտէն կէրի տուրուլմատըղը, Պէյօղլու միւթէսարրրֆլըղը ճանիպը վալէասընտան զաղէթալարա վէրիլէն մալիմաթտան անլաշըլմըշ տըր։

Ռումէլի տէմիր եօլ իտարէսի թարաֆընտան վարիտ օլան իլան տըր

Շէհրի հալը էֆրէնճինին 30 ընճը բէնչչէնպիհ կիւնիւ, Համբարճումեօրթուսու օլմագ, վէ Եէտի-գուլէտէ վաղը Ս. Փրկիչ քիլիսէսինին զեյնէթի կիւնիւ պուլունմագ հասէպիյլէ 12, 14, 16, 18 վէ 20 նիւմէրօլու գաթարլար, եօլճուլարը պրագմագ իչին Գազը-չէշմէտէ տուրաճազլար տըր։

Եէտի-գուլէեէ մախսուս պիլէթլէրի համիլ օլան եօլճուլար, պիր կիւնա ֆազլա իւճրէթ թէէտիեէ իթմէրսիզին, Գազը-չէշմեէ գատար կիտէպիլէճէքլէր տիր։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ՐՕՄԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Իթալիա գրալը պիրինճի Ումպէրթօ իլէ պաշ վէքիլի Մ. Դրիսբինին Պէրլինտէ պուլունմալարը միւնասիպէթիյլէ, Բօմա վէ Բաբալըգ մէսէլէսի եէնիտէն սէրմաեէյի պահս ու մէգալ օլմազա պաշլամըշ տըր։ Ճէրմանիա նամ դաթօլիք զազէթասընըն մալիմաթընա նէզարէն, Մ. Գրիսբի՝ ահվալը հազրըէնին միւշքիլաթընտան վէ Իթալիանըն մուգայիզաի հազրըէսինի պէհանէ իթթիխապ իտէրէք, դապինէթօ ալէյհինտէ Իթալէյի լիսան իտէն բատիգ ալ ֆըրգասընըն թաարիզաթընտան պահսլա, բրէնս տը Պիզմարգըն մուավէնէթինի իլթիմաս իյլէմիշ տիր։ Բրէնս տը Պիզմարգ՝ ահվալը հազրըէնին Իթալիաճա նազիք վէ վէխիմ օլտուզունու իթիրաֆ իլէ, Ավսթրիա խարիճիեէ նազրը գօնթ Գալնօքիեէ միւրաճաաթ իյլէմիշ, վէ Բօմա մէսէլէսինին գաթիէն ֆասլ ու թէսվիեէսի զըմնընտա պիր Էվրօբա գօնկրէսինին թէշքիլինէ Բաբա հազրէթլէրինին մուվաֆֆագաթընը իսթիհսալ իթմէսինի միւշարիէյհ գօնթտան ըէճա իթմիշ տիր։

Ավսթրիանըն Վաթիգան նէզտինտէքի սէֆիրի՝ պու պապտ Բաբա հազրէթլէրինի մահրէմանէ պիր սուբ-

րէթոտ իսթիմզաճ էյլէտիքտէ, միւշարիլէյհ պէօյլէ պիր գօնկրէեէ ասլա միւսայիտ օլմատըղընը ճէվապէն պէեան էյլէմիշ իմիշ։

Վաթիգան մէմուրլարը՝ իթթիֆագը միւսէյլէսի թէշքիլ իտէն տէվլէթլէրին հիմաեէսի թահթընտա իճթիմա իտէճէք օլան գօնկրէնին՝ պունտան էվվէլ Իթալիա թարաֆընտան Բաբա հազրէթլէրի հագգընտա նէշը ու իլան օլունան թէէմինաթ գանուննամէսինէ պիր մուահէտէյի տիւէլիեէ մահիեէթինի վերմէքտէն պաշգա պիր նէթիճէեի միւնթիճ օլամաեաճաղընը սէօյլէմիշ իմիշ։

* * *

Էֆրէնճի մայիսին 24 իւնտէ Բօմատա թէճէմմիւ իտէն գարտինալլար մէճլիսինտէ, Բաբա հազրէթլէրի՝ պէշ նէֆէր բիպօբօսա գարտինալ բաեէսինի իթա էյլէմիշ տիր։ Պու միւնասիպէթլէ օն իւշիւնճիւ Լէօն բաբա հազրէթլէրի, Իթալիա ալէյհինտէ պիր նութգ իրատ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ պու նութգունտա, Իթալիա հիւքիւմէթինին մուամէլաթընտան տօլաեը չիքեաեէթ իտերէք, հիւքիւմէթի միւշարիլէյհանը ալէնի պիր սուրէթլէ Բաբալըգ մագամընա հագարէթ իթտիկինի պէեան իթտիքտէն սօնրա, Էվրօբա բայիթաիթլարընտա թէճէմմիւ իտիպ, Բաբալըգ մագամընը իեատէյի հիւքիւմէթի ճիսմանիեէսինի թալէպ իտէն գօնկրէլէրտէն տօլաեը պէեանը մէճնունիյեէթ էյլէմիշ տիր։

—

ԲԱՐԻՍ ՍԷՐԿԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻՆԷ ՊԻՐ ՆԱՋԱՐ

2

Ֆրանսա մէքթէպի հարպիեէսինէ պիթիշիք օլարագ մաքինա տաիրէսի մէվճուտ տուր։

Էգօլ Սանթրալ եանի Մէրքէղ մէքթէպի մուալիմէրինտէն պիրի՝ ֆէննի պիր գօմիթէնին մուավէնէթիլէ տայերէյի մէզքիւրէտէ մաքինալար վաղ իթմիշ տիր։

Պիր թագըմ վաբօր մաքինալարը վէ սու ճէտվէլլէրինէ մախսուս մաքինալար վէ տիկէր էնվայի մաքինալար վէ միւթէհարրիք քէօբրիւլէր մէվճուտ տուր։

Սու իլէ թահրիք օլունան մաքինալար իչին իճապ իտէն սուլար Սէն նէհրինտէն ալընմագտա օլտուղունտան, Իէնա քէօբրիւսիւնիւն աշաղըքի թարաֆընտա սու չըգարմագ իւգրէ սահիլի նէհրէ մաքինալար վաղ իտիլմիշ տիր։ Հէր կիւն 600 մէքեապ մէթրօ սու չըգարըլմագտա օլտուղունտան, սէրկինին միւ տտէթի քիւշատընտա թագրիպա 2 միլեօն մէքեապ մէթրօ սու չըգարըլմըշ օլաճագ տըր։

Պու սուլար իլէ մաքինալար տաիրէսինին բիշկեահընտա պուլունան 4 սըրա աղաճլար տախի սուլանմագտա տըր։

Մաքինալար տաիրէսի զաեէթ ճէսիմ օլտուղունտան, տէրուինինտէքի էշեանընը՝ պինանընը ճէսամէթինէ միւնասիպ տիշմէեէճէկի զանն օլունմուշ իսէ տէ, մաքինալար վաղ օլունտուգտա, թէնասիպլէրի զահիր օլմուշ տուր։

Իշպու պինա՝ տէմիր իլէ ինչա օլունտուղունտան, պու կիպի ինչաաթընը պիր նիւմունէ յի ճէտիոէսի տէնիլմէեէ սէզավար տըր։ Մաքինալար տաիրէսինտէն չըգըլտըգտա, սէնայիի միւթէնէվիեէ տաիրէլէրինէ կիրիլիր։

Պու տաիրէլէրին օրթասընտա Բարիս շէհրինէ մախսուս օյան տաիրէ վէ պիր ազ էօթէտէ սէնայիի նէֆիսէ տաիրէլէրի վար տըր։

Պիր տաիրէտէ մէքեաթիպի իպթիտաիեէ, րիւշտիեէ վէ ալիեէ մախսուս էտէվաթ, բրօկրամլար, մախպաա էտէվաթը, քեաղըտլարընն էնվայի, միւճէլլիտլիք, ըէսիմ, ֆօթօկրաֆ, միւսիգա, թէպապէթ, ճէրբահլըգ, հէնտէսէ էտէվաթը վէ խարիթալարընն էնվայի տախի վաղ օլունմուշ տուր։

Սայ վէ ամէլ, ահվալը ինսան վէ ահվալը ազ վամ՝ ֆէննլէրինէ վէ ասարը աթիգաեա մախսուս պիր տաիրէ տախի թէշքիլ օլունուպ, էգզինէյի գատիմէտէ վէ ազ վամը պէտէվիեէտէ սայ ու ամէլէ միւթէալլիգ օյան էտէվաթ, օրատա էնզարը ումումիեէ արզ օլունմուշ տուր։

Էգճիւվէ Զինլիլէրին մինէ իմալ իթմէլէրինէ տայիր պիր տէսթիկեահ իրաեէ գէլընմըշ տըր։

Ֆինուն գըսմընտա Զինլիլէրին, Հինտլիլէրին, Մըսրըլարընը վէ սայիր միլլէթլէրին բասատխանէլէրի վէ էսկի հիւքիւմէթ էրպապընն տաիրէլէրի վէ էսկի քիմեակիրլէրին ալաթ վէ էտէվաթը մէվճուտ տուր։ Ֆէննի թապիաթըն թարիխինէ միւթէալիգ օլարագ Բլանթէն միզէխանէսինտէն պիր թագըմ ասար կէթիրիլիպ վաղ օլունտուղունտան, էսկիտէն պէրու մաթպաալարտա գուլանըլան ալէթլէր, քեաղըտ, քիթապ, զազէթա, եաֆիյա վէ ըէսիմ նիւմունէլէրի կէօսթէրիլէրէք, նէվլէրի իլէ իսլահլարը էնգարը ամմէեէ արզ օլունմուշ տուր։

Մուսիգանընն էտէվաթը իլէ ահվալը թարիխիեէսի տախի կէօսթէրիլմիշ տիր։

Թէաթրօլարտա գուլանըլան թէգեինաթ, էսվապ, մասգէ, բրօկրամ, եաֆիթալար, վէլհասրլ ըէսիմ վէ ֆէննի միյմարի վէ հէյքէլթրաշլըգ, հաքքեաքլըգ, լեթօկրաֆիեա վէ գրամօֆիթօկրաֆիա ֆէննլէրինինէ էտէվաթը, յա պէրապէր թարիխլէրի իրաեէ օլունմուշ տուր։ Սէնայի գըսմընտա ֆօթօկրաֆճըլըգա, էլէգթրիգճիլիկէ, սայտ ու չիքեարա, մատէնճիլիկէ, չինճիլիկէ, չիշէճիլիկէ, մինէճիլիկէ, էօրիւճիւլիկէ, քեաղըտ իմալինէ, սախթիեանճըլըգա, գուեումճուլուգա, թէրզիլիկէ, միյմարլըգա, վէլհասրլ իհթիեաճաթը պէշէրիեէ իչին լազըմ օյան սէնայիի սաիրէեէ տայիր օյան ալէաթ վէ էտէվաթ մէվճուտ տուր։

Ֆրանսանընն թուրուգ ու մէապիր մէքթէպի, սէնայի մէքթէպի, ֆէնլէրը իտարէսի, էգօլ Սանթրալ մէքթէպի վէ չըմէնտրֆէր գումբանիալարը՝ վէսաիթի նազլիեէեէ տայիր պիր չօգ էտէվաթ վաղ իթտիրլէրինտէն, քէօբրիւլէրէ, սու սէտլէրինէ վէ լիմանլարա տայիր էտէվաթը միւթէնէվիեէ կէօրիւլիւր։

Էգմինէյի գատիմէտէն պու զէմանա գատարըլմուլանըլմըշ օյան կէմիլէրին էնվաինին նիւմունէլէրի եաբըլմըշ տըր։

Պունլար միեանընտա թուլում իլէ եաբըլմըշ քիլէրէր, իւչ չիֆթէ գաեըգլար վէ չէքտիրմէլէր վար տըր։

Ֆէննի միյմարիի պահրի գրսմընտա եէլքէն սէֆինէլէրինտէն պաշլաեարագ վաբօր վէ թահթ էլ պահր թօրբիլլէրէ գատար նիւմունէլէր վէ նագլիեաթը պէրրիեէտէ էօքիւզ արապասընտան պէտ իլէ, շըմէնտֆէրլէր, օմնիպուս, թրամվայ, վէ պալօնճուլուգա տայիր էշեա վէ էտէվաթ կէօրիւլմէքտէ տիր։

—

Բուս զազէթալարը, աճայիպ մախլուգաթտան Լիզիսգա նամինտա Բուսիալը պիր գըզըն Բարիս սէրկիսինտէ քէնտիսինի սէյր իթտիրմէք իւզրէ օրաեա կիթտիկինի, վէ պու գըզճըղաղընն սինինի անճագ 14 տէն իպարէթ օլտուղու հալտէ, աղըրլըղը 280 լիպրա, վէ պօյու 3 մէթրօ պուլունմուշ տուր քի, պէօյլէ պիր աճիպէնին միսլի պէլքի տէ չիմտիեէ գատար հիչ կէօրիւլմէմիշ տիր։

Շուրասը տահա գիեատէ մէրագ վէ իսթիզրապա չաեան տըր քի, քէնտիսի պու գատար պօյու օյտուղու հալտէ, էպէվէյնի իլէ պիրատեր վէ հէմշիրէլէրի տէրէճէյի նիհաեէտէ դէսսա իմիշլէր։ Մէրգումէեի նագլ իչին մախսուս պիր վակօն թուլթուրմաղա մէճպուրիեէթ կէօրիւլմիշ տիր։

—

Մ. ԳՐԻՍԲԻՆԻՆ ՆՈՒԹԳՈՒ

Զըգան ճումաա իրթէսի կիւնիւ Պէրլինտէ, Իթալիա պաշ վէքիլի Մ. Գրիսբինին շէրէֆինէ օլարագ վերիլէն վէ պիր խայլի Ալման մէպուսանը հազըր պուլունան պիեաֆէթտէ, պաշ վէքիլի միւշարիլէյհ՝ վագը օյան ալգըշլար իլէ բէք չօգ քէրրէ գաթթ օլունան նութգը աթիեի իրատ էյլէմիշ տիր։

«Հագգըմտա կէօսթէրտիկինիզ ասարը թէվէճճիւհքեարանէ վէ տօսթանեեէ թէշէքքիւր իտերիմ, ֆագաթ ասարը մէզքիւրէեի, քէնտիմտէն իսէ, մէթպուի մուֆախխամիմա պիր նիւմայիշ մագամընտա ատտիլէրիմ։ Պէրլին վէ Ամանիա էհալիսի ճանիպինտէն մէթպուի մուֆախխամիմա իպրազ իտիլէն գապուլիյեէթի ախլասքեարանէ վէ միւէսսիրէ, օլտէրէճէ մութանթան վէ մուազզամ օլմուշ տուր քի, եալընըզ պուրատա տէյիլ, իլա քեաֆիֆէյի միլլէթլէրէ տախի աքս իթմիշ տիր։ Իքի խանէտան վէ իքի միլլէթ՝ այնի մէնաֆի, տօսթլուգ վէ թաագիպ իթտիքլէրի միշթէրէք մագսէտլէր, վէլհասրլ հիչ պիր սանակ բասրթաեա հաճէթ կէօրիւլմէքսիզին իքի միլլէթի թապիի բապթ իտէն հէր խուսուս իլէ միւթթէֆիգ տիրլէր։

«Միւտտէթի էօմրիւմտէ հիւրրիեէթին ֆիլթուհաթը իչին չալըշտըմ, վէ հալէա օ ուղուրա չալըշմագտաեըմ։ Պէնիմ արզում, տայիմա, միլլէթլէրին իսթիդլալը վէ ուխուվվէթինտէն իպարէթ օլմուշ տուր, վէ ումմարըմ քի պու արզում՝ գուվվէտէն ֆիիլէ կէլէճէք տիր։ Տիւշմէնլէրիմ, մուհարէպէ իսթէրիմ տէյի պանա իֆթիրա իտիեօրլար, վէ էֆքեարըմը եանլըշ սուրէթտէ իրաէեէ չալըշըեօրլար։ Պէն սուլհ ու սալահը արզու իտերիմ, ֆագաթ մուգատտէս վէ էզգմ մուհարէպէլէր պուլունտուղունա տա ինքեար կէլէմէմ։ Զաթէն սիզ վէ պիզ, իսթիգլալը միլլիմիզին իսթիհսալը մագսէտիյլէ պու եօլտա մուհարէպէլէր իթմիշիզ տիր։ Տիկէր հէր մուհարէպէ՝ պիր ճինաեէթ տիր, վէ օ ճինաեէթի իրթիքեապ իտէն իսէ, ինսանիեէթէ դարշը պիր ճինաեէթ իշլէմիշ օլուր։ Ամէլիմիզ վէ էվլիյայը ումմուրումուզուն զայրէթի՝ միլլէթլէր գուվվէթլի վէ ճէսուր օլմագ իչին, ճէմաաթլարընն մամուրիեէթի վէ սաատէթինէ չալըշմագտան վէ ինսանիեէթին միհն ու մէշագգաթընը թախսիֆի իթմէքտէն իպարէթ օլմալը տըր։ Իշթէ պիզիմ եէկեանէ վազիֆէմիզ պու տուր։»

(Լ. Հիրլտ)

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

—

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Բուսումաթ էմանէթի ճէլիլէսի մուհաֆազա տաիրէսի մէմուրլարընտան ճէմալ էֆէնտիեէ բիւթպէյի սանիեէ սընքը սանիսի թէվճիհ։

Ատանա վիլաեէթի տախիլինտէ Թարսուս գազասը գայմագամլըղը, Հաճին գազասը գայմագամը Թէվֆիգ պէյ էֆէնտիեէ։

Մէզբիւր Հաճին գազասը գայմագամլըղը, Ազիզիեէ գայմագամը էսպագ Մահիր էֆէնտիեէ թէֆվիզ պույրուլմուշ տուր։

—

Ատրգայի պէնտէկեանը հազրէթի Թաճտարիտէն թիւֆէնկիի Շէհրիեարի Ահմէտ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին էօհտէլէրինէ միրիլիվալըգ բիւթպէյի ըէֆիասը թէվճիհ վէ իհսան պույրուլմուշ տուր։

Բաշայի միւշարիլէյհ, պէնտէկեանը սատագաթնիչանը Շէհրիեարիտէն օլուպ, սատագաթ վէ ուպուտիեէթի միւսէլլէմէլէրինին թագտիր, վէ պու սուրէթլէ թալթիֆիլէրի շայեանը թէշէքքիւր վէ մէճմունիյեէթ պուլունմուշ տուր։

— Մուգատտէմա պաղը վիլաեաթը Շահանէեէ էրպապը ֆէննտէն զիրաաթ միւֆէթթիշլէրի թայեին օլունտուղու կիպի, ֆէննի զիրաաթ թահսիլի իչին պունտան չէնտ սէնէ մուգատտէմ պա իրատէյի սէնայի Ալմանիաեա իզամ օլունուպ, պու բէրրէ իքմալը թահսիլ իլէ ավտէ իտէն իւչ զաթէն տախի քէգալիք վրաաթ միւֆէթթիշի նամբյա թէճրիպէ վէ նիւմունէ թարլալարը թէէսսիս վէ քիւշատը զրմնընտա Հալէպ, Մանասթը վէ Էրզրում վիլաեէթլէրինէ կէօնտէրիլմէլէրի գարարլաշտրրըլմըշ տուր։

—Տէրիսաատէթէ ավտէթլէրի եաղըմըշ օյան Ալի Նիզամի բաշա հազրէթլէրիյլի մաեէթի ալիեէլէրինին հէնուզ Վիէննատա պուլունուպ, ֆագաթ պիր գաչ կիւնէ գատար ավտէթլէրի մէմուլ իտուկի, թահգըգաթը ախիրէտէն տիր։

—Ռումանիա սէֆիրի ճէտիոի տիւն Պապը Ալիեէ ագիմէթլէ, համիլ օլտուղու նամէյի մախսուսու խարիճիեէ նազրրը բաշա հազրէթլէրինէ իթա էյլէմիշ տիր։

—Տէրիսաատէթտէ պուլունան Բարիս սէֆիրի Էսատ բաշա Հագրէթլէրի՝ Պայրամին իւչունճի կիւնիւ մահէլլի մէմուրիեթինէ կիթմէք իւզրէ էմր ալմիշ տիր։

—Պանգ տը Գոնսթանթինոբլ միւտիրի Մ. Գօրոնիս Բարիսէ կիթմիշ տիր։

—Տէրիսաատէթ սու գումբանեասընին մէճլիսի ումումիի, յունիսի էֆրէնճիլին 4 իւնտէ Բարիստէ ագտը իճթիմա իտէճէք տիր։

—Պուլկարիսթանտա գաթօլիք միսիոնէրլէրին թէէսիսիս, Պուլկար էկզարգլըղընին նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթմիշ օլմաղլէ, էկզարգ Եոսէֆ էֆէնտի՝ Պուլկար մէթրոբօլիտլէրինէ պիր թահրիրաթը ումումիեէ իրսալյէ, գաթօլիք վէ բրոթէսթան միսիոնէլէրի ալէյհինէ թէտապիրի միւսսիրէ իթթիխազընը թավսիեէ իթմիշ, վէ մէքթէպլէր բիւշատ վէ քիլիսէլէր ինշա վէ պիր թագըմ բիսալէլէր նէշր վէ թէվզի իթմէք կիպի միսիոնէրլէր թարաֆընտան քէմալը մուվաֆֆագ յեէթլէ իսթիմալ օլունան վէսայիթտէն պահսլա, էճնէպի միսիոնէրլէրինին թահրիքաթընա քէմալը մէթանէթլէ գաբչը կէլմէք լազըմ կէլտիկինի պէեան, վէ օրթոտոգս մէկէնպինի միւտֆաա իլին գավանլյինի մէվճուտէնին իճբասընճա, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի թարաֆընտան մաղհարը մուավէնէթ օլաճաղը իւմիտինտէ պուլունտուղունու իլավէթէն իթեան իյլէմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւնէ գատար հավալար սէրինճէ տէվամ իթտիկի հալտէ, իբի կիւնտէն պէրու պիրտէն պիրէ քէսպի հէրարէթ իմիշ, վէ ատէթա յուլիս սրճագլարընը անտրմագտա պուլունմուշ տուր։ Միզան իւշհէրարէ տիւն էօյլէն վագթի կէօյկէտէ 30 վէ սասթ 9 տա 28 տէրէճէյի հէրարէթ իրուեէ իթմէքտէ պուլունմուշ տուր։

—Զրգան բէնչէնպիհ կիճէսի, Պիւեիւքտէրէ իսկէլէսինտէքի գազինօեա խրրսըզլար կիրիպ, օն էքի գատար մասաեը, մէրմէր թաշլարըյա պիրլիքտէ, ճիվարտա պաղլը օլան պիր գաեըղա եիւքլէեիպ, աչըրմըշլար տըր։ Մուախխարէն մէգքիւր գաեըդ՝ պիր խայլի թէհարիեաթտան սօնրա, Գարաքէյ քէօրիւսիւ եագընընտա պուլունմուշ տուր։

—Էվվէլքի կիւն Պէյօղլունտա, իսթիւ պաշը թէմիզ պիր կէնճ պիր էվէ կիտիպ, խանէ սահիպլինի կէօրմէք իսթէտիկինի պէսլէմէեէ սէօյլէր, ֆագաթի էվ սահիպի օրատա պուլունմատըղընտան, մատամը աշաղըեա էնտիկինտէ, շախսը մէճհուլ՝ սուֆրաճըսը օլտուղունու պէեան իթտիկի Պէշիքթաշտա մուգիմ Մ. Զ... նամ քիմսէ թարաֆընտան կէլտիկինի, վէ էֆէնտիսի՝ խայրըլը պիր իշ իչին խանէ սահիպինի կէօրմէք իսթէտիկինի պիլտիրիր։ Մատամ տա, զէվճի մաղազասընա կիթմիշ օլտուղունտան, էկէր իսթէրսէ, մաղազասընտա պուլապիլէճէկինի սէօյլէյիպ եօգարը չըգար, վէ մէճհուլ շախս՝ կիթմէզտէն էվվէլ պէսլէմէտէն պիր պարտագ սու իսթէմէքլէ, պէսլէմէ սուեու կէթիրմէեէ կիթտիկինտէ, մէրգում, տէրագապ սուֆրա օտասընա կիրիպ, պիւֆէտէն պաղը կիւմիշ թագըմընը աշըրըբ, վէ կէթիրիլէն սուեու տախի իչիպ, թէշէքքիւր պէեանըյա սավուշուպ կիտէր։

—Պու կիւնլէրտէ Գարթալ ճիվարլարընտա Իզզէթ Մուսթաֆա վէ մուհաճիր Ահմէտ նամ իւչ քէօմիւր թաճիրի քէօյլէրինէ ավտէթ իթտիքլէրի էնատէ, եոլտա պէշ նէֆէր հայատտա գարշըլարընա չըգըպ քէնտիլէրինի սօյմուշլար տըր։

Մէրգումար՝ քէյֆիեէթի մահէլլի հիւքիւմէթինէ պիլտիրտիքլէրինտէն, էշգըեա ալէյհինտէ ժանտարմա նէֆէրաթը սէվգ իտիլմիշ, վէ էշգըեատան Սթէֆանոս իսմինտէ պիրի տերտէսթ իտիլմէքլէ, արգատաշլարընը խապէր վերմիշ, վէ պու էշգըեանընը՝ քէօյլիւլէրի զիեատէ գօրգութուպ, մէրամը ֆասիլէրինի իճրա իտէպիլմէք իւզրէ, քէնտիլէրին՝ կիւեա Մէհէմմէտ Բէհլիվան վէ Էահէմ ֆըրդասը օլտուգլարընը իշա իթտիքլէրի անլաշըլմըշ տըր։

ՐԷՍՄԻ

Մէնաֆի վէ մէարիֆ հիսսէյի իեանէլէրինին սուրէթի իսթիհսալ վէ ախզընա տայիր գալէմէ ալընըպ, մէրիյեէթի ահքեամընա պիլիսթիյգան իրատէյի սէնիյեէյի հագրէթի Խիլաֆէթբէնահի չէրէֆսուտուր պույրուլմուշ օլան նիզամնամէ սուրէթի տիր։

Պիրինճի մատտէ. - Էօշրէ թապի մահսուլաթը արզիեէտէն իսթիֆա գելընան մէնաֆի վէ մէարիֆ իեանէ հիսսէլէրի, վարիտաթը էօշրիեէ իլէ պիրլիքտէ իհալէ վէ եախօտ էմանէթէն իտարէ օլունաճագ վէ աշար հագդընտա ճարի օլան նիզամաթ, իշպու մէնաֆի վէ մէարիֆ հիսսէլէրի հագդընտա տա ճարի վէ մէրի օլաճագ տըր։

Մատտէ 2. - Իհալէթ իճրա օլունտուգճա, միլլէթզիմինտէն, վէ էկէր միւզաեէտէ էհալիի գուրա իւզէրինտէ թէգաբրուբ իթմիշ իսէ, էհալիի գուրատան պէտէլի իհալէնին Խազինէյի մալիէեէ այիտ գըսմը իչին պաշգա, վէ մէնաֆի վէ մէարիֆ հիսսէլէրի օլան 11 պուչուգտան 1 պուչուգ զուրուշ իչին պաշգա, վէ շէրայիթի սայիրէլէրի եէկտիկէրինէ մուվաֆիզ իբի գթա տէյն սէնէտի ալընաճագ տըր։ Մէնաֆի վէ մէարիֆ հիսսէլէրի իչին ալընաճագ տէյն սէնէտի նիւմունէլէրի իշպու նիզամնամէեէ բապթ օլունմուշ տուր։

Մատտէ 4. - Աշարը էմանէթէն իտարէ օլունան մահէլլէրտէ մէնաֆի վէ մէարիֆ հիսսէլէրի, վարիտաթը էօշրիեէի թաշիր իտէն մէմուրին մարիֆէթիյլէ վարիտաթը մէգքիւրէ իլէ պիրլիքտէ թահսիլ օլունուր, վէ թահսիլաթը նագտիեէնին պէհէր 11 պուչուգտան 1 պուչուգ զուրուշու թաշիր վէ թահսիլ մահէլլէրինտէ պիլիհրաղ իրսալիյէ բուսուլասը իլէ պէրապէր, տօղրուտան տօղրուեա Զիրաաթ պանգասը շիւպէսինէ վէ եախօտ սանտըղընա իրսալ վէ թէսլիմ գելընը, վէ պու իրսալաթըն միգտարը մալ սանտըգլարընա մախսուս հասըլաթը նագտիեէնին իրսալիեէ բուսուլալարընտա տախի կէօսթէրիլիր, վէ թահսիլաթը այնիեէնին քէզալիք 11 պուչուգտան 1 պուչուգու Զիրաաթ պանգասը մէմուրլարը մարիֆէթիյլէ պիլմիւզաեէտէ ֆիրուխթ օլունմագ իւզրէ, անպարլարա հէյնի իտխալինտէ թէֆրիդ օլունուր։

(Տէվ-Դ)

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Պէլկրատ, 28 մայիս. - Գաթլ լտիլէն պիր չակիրտին ճէնազէ ալայը միւնասիպէթիյլէ էհալի իլէ թէրագգըբէրվէրան պէյնինտէ պիր միւճատէլէ գուհուր իյլէմիշ վէ պու միւճատէլէ էնասընտա թէրագգըբէրվէրանտան 2 քիշի գաթլ վէ 3 քիշի մէճրուհ օլմուշ տուր։

Ֆրանգֆորթ, 28 մայիս. - Իթալիա գրալը Ումպէրթո՝ Իթալիա թէպասընը դապուլ իթտիկի սրրատա Ալմանիա թօբրաղընը Իթալիանլար իչին արթըգ էճնէպի պիր մէմլէքէթ օլմատըղընը պէեան իյլէմիշ տիր։

Պէրլին, 28 մայիս. - Կազէթ տը լ'Ալմանը տիւ Նոր՝ Ալմանիալըլարը թազեիգ իթմէքտէ պուլունան Իսվիչէրա հիւքիւմէթի այէյհինտէ շէտիտ իւլ մէալ պիր պէնտ նէշր իթմիշ տիր։

Պէրլին, 25 մայիս. Մ. Գրիսբի՝ պիր զազէթա մուխպիրինին վագը օլան սիւալինէ ճէվապէն, գրալ Ումպէրթօնուն սէյեահաթը Սթրազպուրկ թարիգիյլէ վուգու պուլաճաղը շայեասընը բէսմէն թէքզիպ իյլէմէսինէ միւսաատ իթմիշ տիր։ Դրալը միւշարիլէյհ՝ Սէն-Կոթար թարիգիյլէ Իթալիաեա տվտէթ իտէճէք տիր։ Մէգքիւր շայեա իսէ, Մ. Գրիսբինին դավլինճէ պօրսաճըլարընը պիր տէսիսէսի իմիշ։ Միւշարիլէյհ, քէշիտէ օլունան զիեաֆէթլէրտէ իրատ իտիլէն նութզլարընը թէմամիլէ սուլհբէրվէրանէ օլտուղունու իլավէթէն տերմիեան իյլէմիշ տիր։

Բարիս, 26 մայիս. - Գրալ Ումպէրթօնուն Սթրազպուրկա սէյեահաթը՝ կէրէք քէնտիլէրի վէ կէրէք Մ. Գրիսբի հագդընտա վէխիմ նէթիճէլէրի մուճիպ օլաճաղը իմթաբընը միւպէյեին օլարաղ Իթալիատան ալընան թէլէկրաֆնամէլէր իւզէրինէ, գրալը միւշարիլէյհին՝ սէյեահաթը մէգքիւրէտէն ֆարիզ կէլտիկինի Լա Ժիւսթիս զազէթասը բիվաեէթ իտիեօր. - Գրալ Ումպէրթօնուն սալը կիւնիւ Միլան շէհրինէ մուվասըլէթ իտէճէկի, վէ նիւմայիշաթը խասիմանէեէ իշթիրաք ի տէճէքլէրի շիւպհէ օլունան քեաֆֆէյի էշխասընա տիւնքի կիւն ալզ ու կիրիֆթ օլունտուգլարը, Բօմատան ալընան պիր թէլէկրաֆնամէտէն անլաշըլմըշ տըր։

Պէլկրատ, 26 մայիս. - Պու սապար 1500 նէֆէր գատար թէրագգըբէրվէրան՝ պիր պիրլանէնին պազչէսինտէ ագտը մէճլիս իթմիշ օլտուգլարը սըրատա, պիր չօգ թալէպէ վէ տէլիգանլըլար մահէլլի մէգպուրու մուհասէրէ իլէ, մէգքիւր իճթիմա ալէյհինտէ նիւմայիշլէր իճրա իթմիշլէր. վէ թէրագգըբէրվէրան մուգապէլէի պիլմիսլտէ պուլունմուշլար տըր։ Արաեա ժանտարմա կիրիպ, խալգը տաղըթմըշ, վէ պու խալգ՝ իքի ֆըրգա օլուպ, պիրի՝ թէրագգըբէրվէրան ըէյիսի Մ. Կարաշանինին խանէսի բիշկեահընա, վէ տիկէրի տէ թէրագգըբէրվէրանին հէր վագըթքի մահէլլի իճթիմաի օլան գազինօեա կիմիշլէր տիր։

Հիւքիւմէթ թարաֆընտան իթթիխազ օլունան թէտապիրի միւէսսիրէ սաեէսինտէ շիմտիլիք ասայիշ իպգա օլունմուշ տուր։

—

(Խուսուսի թէլէկրաֆլար)

Լիւպէք, (Ալմանիա տախիլինտէ) 27 մայիս. - Լիմանտա պիր պիւեիւք հարիգ զուհուր իյլէմիշ վէ 2 միլեոն մարգ խասարաթ վուգուինէ պահս օլմուշ տուր։

Բօմա, 27 մայիս. Օբինիօնէ զազէթասը, գրալ Ումպէրթօնին՝ Սթրազպուրկա կիտէճէկինէ տայիր իշաէ իտիլէն հավատիսի քեազիպէ իւզէրինէ զուհուրա կէլէն վագրանընը՝ Ֆրանսանընը Ալմանիա հագդընտաքի ատավէթինտէ սէպաթ իթտիկինէ վէ ինթիգամ ալմագ նիեէթինտէ պուլունտուղունա պիր տէլիլ, վէ պինաէն ալէյհ սուլհ ու միւսալէմէթին Ֆըրանսա թարաֆընտան իիլալը միւհթէմալ իտուկինի պէեան իյլէմիշ տիր։

Բարիս, 27 մայիս. - Մէճլիսի աեանտա միւնհալ օլան իքի ազալըգ հագդընտա Ան վէ Տիւպէքս էեալէթրինտէ իճրա իտիլէն ինթիխապաթը միւքէրրէրէտէ, ճիւմհուր թարաֆտարանընտան պուլունան Մ. Լըրո վէ Մ. Պէրնաբ էքսէրիեէթի արաեը գազանմըշլար տըր։

Ժ. Վ. ԱՃԷՄԵԱՆ

ԹԷԼԷԻՖ ՎԷ ԹԷՐՃԷՄԷ ՏԱԻՐԷՍԻ

Թիւրք, Ռում, Էրմէնի, Ֆրանսըզ, Ինկիլիզ, Ռուս, Ալման վէ Իթալիան լիսանլարը յա։

Էլսինէ տէրսլէրի։

Ումուրը ատլիեէ վէ նէշրիեաթ։

Գալաթատա Զիվէր պէյ խան Ն. 4

ՍԱՐՊԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱԸ

Գալաթա 17 մայիս

Ս. գ. ումումի 16 գաբ. դ. ք.	18 11
Ս. գ. 17 մայիս աչալ. տուպը գ. ք.	18 06
Իւնիֆիէ գաբ. մայիս գ. ք.	00 00
Լէրի » Ա. Իսթիգրաղ	29 00
» » Բ.	17 00
» » Գ.	18 06
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	65 25
Ադշէ ֆարիզ	7 00
Բաքօր	00 00
Հէվալէ-փիզ	30 00

ՓԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի-Էնէրալ	9 16
Սթամպուլ պանգասը	7 30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4 30
Թրամվայ	4 85
Սօսիէթէ օթթոման պանգասը	4 35

ԱԴԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. ավրասը 100 պուչտան	Ղ. Բր
Պէեազ Մէհմիտիէ ֆարգը	108 36
Մէթալիք »	102 00
Պէշլիք »	104 00
Ալթընըդ »	104 00
Պագըր »	000 00
Գայմէ »	000 00
Ինկիլիզ լիրասը	110 30
Ֆրանսըզ ալթունը	87 35
Բօլ	90 25
Գրէվիյ ալթունու	51 20
Գարպոն գայմէսի	8 52
Իսթիգրտզը տախիլի	00 00
Սապահ	47 24
Էօյլէն	47 26

ԻԼԱՆ

Բումէլի տէմիր եօլլարը իտարէսի թարաֆընտան վարիտ օլան իլան տըր։

Սիրքէճի իլէ Ա.յիսթէֆանօս վէ Պէլօվա արասընտա իշլեէն թրէնլէրին վագթը հարէքէթ վէ մուվասըլէթլէրինի միւպէյեին վարագայի իլանիեէ, յունիսի էֆրէնճինին պիրինճի ճումա կիւնիւնտէն իթիպարէն մէրի վէ միւթէպէր օլաճագ տըր։

Բարիս իլէ Տէրիսաատէթ արասընտա իշլեէն 1 վէ 2 նիւմէրօլու սիւրաթ գաթարլարընա կէլինճէ, պունլար էվվէլքի կիպի հաֆթատա իքի տէֆա կիտիպ կէլէճէքլէր, եանի հէր չարշէնպիհ վէ ճումա իրթէսի կիւնլէրի էօյլէնտէն սօնրա սաաթ կտէ Տէրիսաատէթէ մուվասըլէթ, վէ հէր բազար իրթէսի վէ բէնշշէնպիհ կիւնլէրի տախի ագշամլայըն սաաթ 7·20 տէ Տէրիսաատէթտէն հարէքէթ իշլէճէքլէր տիր։

3 վէ 4 նումէրօլու թրէնլէրին վագթը հարէքէթ վէ մուվասըլէթլէրինճէ հիչ պիր թէպէտտիւլ իճրա օլունմամըշ տըր։ Էտիրնէ, Թըրնօվա վէ Սէմէնլի արասընտա իշլեէն 121 վէ 122 նումէրօլու միւխթէլիֆ գաթարլար, յունիսի էֆրէնճինին 3 ինճի բազար իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն, բազարտան պաշգա հէր կիւն ամէտշիւտ իտէճէքլէր տիր։

Տէրիսաատէթ, 24 մայիս 1889

—

Պէլգրատ, Նիշ վէ Սօֆիա թարիգիյէ Բարիս վէ Տէրիսաատէթ պէյնինտէ իշլէեէն սիւրաթ գաթարընդն՝ վագթը մուվասըլէթ վէ հարէքէթի իչին կէլէվմ մէրի օլան վէ զիյրաէ պէեան օլունան թարիֆա մուճիպինճէ հաֆթատա իքի տէֆա հարէքէթ իտէճէկի, Շարդ չըմէնտըֆէրլէրի միւտիրիյէթի թարաֆընտան իլան օլունուր։

—Տէրիսաատէթէ մուվասըլէթ՝ չարշէնպիհ վէ ճումա իրթէսի կիւնլէրի ալաֆր· ագշամ սաաթ 6 եը 40 տագըգա կէչէրէք, վէ

—Տէրիսաատէթտէն հարէքէթ՝ բազար իրթէսի վէ բէնշշէնպիհ կիւնլէրի ալաֆ· ագշամ սաաթ 7 յի 20 տագըգա կէչէրէք վուգու պուլաճագ տըր։

Մէտիրիյէթ

Տէրիսաատէթ 1 մայիս 1889

ԻԼԱՎԷԼԻ

ԵԷՆԻ ԵԷՄԻԲ ՔԻԹԱՊԸ

—

Ալթուրգա վէ ոյուճքանկա

Աշճըլարա վէ էվ գաթընլարընա մախսուս

(Լիսանը Թիրքճէ վէ եազըսը հրմէնիճէ)

Իշպու 170 սահիֆէտէն իպարէթ քիթապ, մէշհուր աշճըլար Թարիֆիյէ Թանզիմ օլունմուշ օլուպ, 400է եագըն էնվաեի եէմէքլէր, Թաթլըլար վէ շուրուպլար Թէրթիպլէրինի պէյան իտէր։

Ֆիեաթը 5 զուրուշ տուր։

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՆԱՋ ՎԷ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱՋԷԹԱ

Ց· ԹՕԼԱՅԵԱՆ

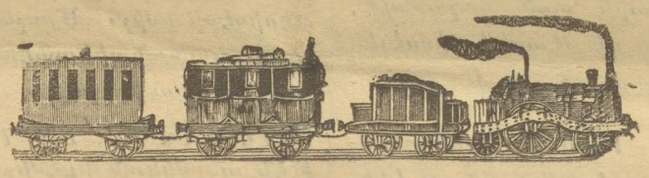
Պէյօղլու Թագսիմ ճատտէսի Ն· 65 տէ վագը

ԷՏԻՐՆԷ—ՏԷՏԷԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 222 Պէհէր Ֆալը, Բէնշշէնպիհ վէ Ճումա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 221 Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարշէնպիհ վէ Ճումա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։			
ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Ագշամ				Սապահ	
Տէտէ-ագաճ . . .	Հարէքէթ	1	15	Էտիրնէ	Հարէքէթ	5	40
Ֆէրրէ	»	2	28	Ուրլի	»	6	35
Պիտիկլի	»	3	28	Գուլէլի-Պուրկաղ .	»	7	20
Սուֆլի	»	4	31	Տիմէթօգա	»	7	55
Տիմէթօգա	»	5	38	Սուֆլի	»	9	07
Գուլէլի-Պուրկաղ .	»	6	19	Պիտիկլի	»	10	00
Ուրլի	»	6	46	Ֆէրրէ	»	11	01
Էտիրնէ	Վիսուլ	7	40	Տէտէ-ագաճ . . .	Վիսուլ	12	00
		Ագշամ				Էօյլէն	

ԹԸՐՆՕՎԱ—ԵԱՆՊՕԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 322 Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարշէնպիհ վէ Ճումա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 321 Պէհէր Ֆալը, Բէնշշէնպիհ վէ Ճումա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։			
ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
Իշպու գաթար պաշլըճա խաթթըն աթիտէքի գաթարլարընա միւսաաբֆ տըր։						Սապահ	
				Եանպօլու	Հարէքէթ	6	06
Սարամպէյտէն	Վիս· ագշ	12	43	Ըսլիվնօ-Քէրմանլը .	»	7	13
Էտիրնէտէն	Վիս. սապ	10	49	Եէնի-Զաղրա . . .	»	8	09
		Ագշամ		Բատնէ մահալլէսի .	»	9	12
Թըրնօվա	Հարէքէթ	1	15	Գարա-բունար . .	»	10	12
Գարա-բունար . .	»	2	00	Թըրնօվա	Վիսուլ	10	46
Բատնէ-մահալլէսի .	»	3	05	Իշպու գաթար պաշլըճա խաթթըն գաթարլարընա միւսաաբֆ տըր։		Սապահ	
Եէնի-Զաղրա . . .	»	4	15				
Ըսլիվնօ-Քէրմանլը .	»	5	10	Էտիրնէեէ	Հար· ագշ	1	05
Եանպօլու	Վիսուլ	6	00	Սարամպէյէ	Հար· սապ	11	15
		Ագշամ					



Տէրսաատէք իլէ Քիշիրք—Զէքմէճէ արասընտա եօլճու թարիֆասը, 1889 Յունվ. 15 տէն իթիպարէն

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՔԻՇԻՐԻՔ—ԶԷՔՄԷՃԷ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ																			
	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԼԷԹ																			
	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Սապ·	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	
Սթանպօլ	6 30	6 59	7 29	7 50	8 30	9 00	9 31	10 23	11 20	12 05	1 25	2 20	3 05	4 00	4 29	4 52	5 08	5 30	6 20	
Գում-գաբու . . .	6 39	7 09	7 38	8 08	8 39	9 10	9 40	10 32	11 29	12 14	1 34	2 29	3 14	4 09	4 38	5 01	5 17	5 39	6 33	
Եէնի-գաբու . . .	6 43	7 13	7 42	—	8 43	9 14	9 44	10 36	11 33	12 18	1 33	2 33	3 18	4 13	4 42	5 05	—	5 43	6 37	
Սամաթիա	6 49	7 19	7 48	—	8 49	9 20	9 50	10 41	11 39	12 24	1 44	2 39	3 24	4 19	4 48	5 11	—	5 49	6 43	
Եէտի-գուլէ	6 54	7 23	8 01	8 22	8 54	9 25	9 54	10 45	11 45	12 27	1 49	2 44	3 29	4 23	4 52	5 14	5 26	5 54	6 47	
Մագրի-քէօյ . . .	7 09	7 33	8 11	8 39	9 05	9 37	10 05	10 57	11 58	—	2 01	3 55	3 41	4 34	5 03	—	5 38	6 05	6 59	
Ա.յ-Սթէֆանօս . .	7 18	—	—	8 51	—	9 46	—	11 06	12 09	—	2 10	—	3 50	—	—	—	5 43	—	7 03	
Քիւչիւք-Զէքմէճէ .	—	—	—	9 01	—	—	—	—	12 17	—	—	—	—	—	—	—	5 56	—	—	
ՎԻՍՈՒԼ																				

ՍԹԱՍԻՕՆ ՔԻՇԻՐԻՔ—ԶԷՔՄԷՃԷ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ																			
	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	51	39	
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԼԷԹ																			
	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ս—պ—հ	Ա.ֆ.լ—մ	Ագշամ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	Ա.ֆ.լ—մ	
Քիւչիւք-Զէքմէճէ .	—	6 50	—	—	—	—	—	—	—	—	1 40	—	—	—	—	—	—	5 37	—	
Ա.յ Սթէֆանօ . . .	6 30	7 00	—	8 00	—	—	9 55	—	11 20	—	1 50	2 20	—	4 00	—	—	—	5 54	—	
Մագրիքէօյ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	9 11	10 05	10 32	11 30	—	2 00	2 30	3 15	4 10	4 39	5 13	—	6 27	6 58	
Եէտի-գուլէ	6 53	7 23	7 51	8 24	8 54	9 25	10 17	10 45	11 43	1 19	2 13	2 43	3 28	4 23	4 51	5 25	5 54	6 46	7 10	
Սամաթիա	6 57	7 27	—	8 28	8 58	9 29	10 21	10 49	11 47	1 23	2 17	2 47	3 32	4 27	—	5 28	5 57	—	7 14	
Եէնի-գաբու	7 03	7 33	—	8 34	9 04	9 35	10 27	10 55	11 53	1 29	2 23	2 53	3 38	4 33	—	5 34	6 03	—	7 20	
Գում-գաբու . . .	7 07	7 37	7 59	8 38	9 08	9 39	10 31	11 00	11 57	1 33	2 28	2 57	3 42	4 37	5 00	5 38	6 07	7 01	7 27	
Սթանպօլ	7 15	7 45	8 07	8 46	9 16	9 47	10 39	11 08	12 05	1 41	2 36	3 05	3 50	4 45	5 08	5 46	6 15	7 10	7 35	
ՎԻՍՈՒԼ																				

Ակթլարընտա չիզիկ իշարէթլի տագըգալար, ագշամըն սաաթ 6սըյլա սապահըն սաաթ 5ինին 59 տագըգասը արասընտաքի կիճէ վագթընը իրաեէ իտէրլէր Ճէսամէթի ազ օլան եիւքլէր պիլա ֆարդ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաատէթիլէ Մաքր վէօյ եախօտ անտէն էօթէյէ հիչեեէն գաթարլարտա գապուլ օլունաճագ տըր

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻԻՏԻՐԻԵԷԹԻ